

## صفحة 1

### تعرف على LIFX® الجديد

LIFX هو مشغل ومغير لألوان الإنارة عن طريق شبكة Wi-Fi والذي يمكنك التحكم به عن طريق هاتفك الذكي أو جهازك اللوحي.

باستخدام تطبيق LIFX فإنه يمكنك تشغيل الأضواء وإطفائها وتعطيم الإنارة وتعديل السطوع واللون وتعيين مشاهد متنوعة وضبط مؤقت للتشغيل ولنوم. ويمكنك التحكم بأضواء أو غرف لوحدها، ويمكنك كذلك التحكم بالمنزل بأكمله.

حتى وإن كنت لا تحمل هاتفك الذكي معك، فإنه يمكنك العمل على LIFX مثل ضوء عادي، من خلال تشغيله وإطفائه باستخدام مفتاح ضوء عادي.

## صفحة 2

كل ما تحتاج إليه للبدء هو...

• جهاز يعمل بنظام iOS 9 أو أحدث، أو جهاز بنظام أندرويد 4.1 أو أحدث

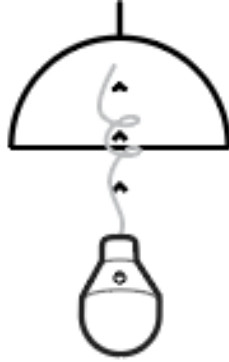
• اتصال بشبكة Wi-Fi.

يجب أن تكون نقطة وصول Wi-Fi متوافقة مع معيار 802.11b أو g أو n مع نظام تشفير WPA2 واتصال مجهز ببروتوكول DHCP لكل ضوء LIFX® متصل بالنظام.

• تطبيق LIFX من متجر التطبيقات أو من على [go.lifx.co](http://go.lifx.co)

فقط قم بإكمال خطوات التركيب والإعداد الموجودة في الصفحات التالية، ثم اتبع تعليمات التطبيق للاستمتاع بأصواتك الجديدة!





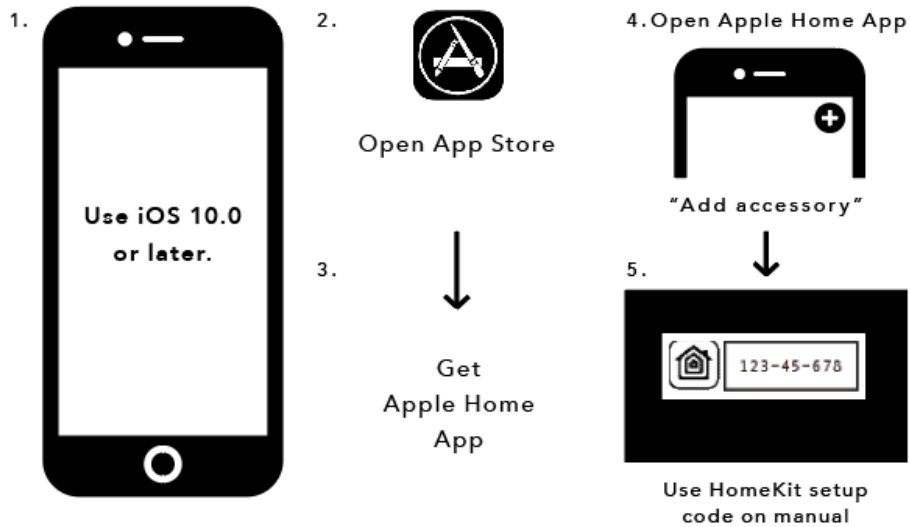
ثبّتها



احصل على التطبيق



شغّلها



توفّر تكنولوجيا HomeKit من أبل طريقة سهلة وآمنة للتحكم بأنوار المنزل وأبوابه ومنظمات الحرارة فيه وغيرها الكثير عن طريق أجهزة iPhone® و iPad® و iPod touch®.

للتحكم بالملحقات المتوافقة مع HomeKit فإنه يوصى بأن يكون لديك نظام iOS 10.0 أو أحدث.

التحكم بهذه الملحقات المتوافقة مع HomeKit تلقائياً وبعيداً عن المنزل يتطلب وجود جهاز Apple TV بنظام تشغيل tvOS 10.0 أو أحدث أو جهاز iPad بنظام iOS 10.0 مجهز ليكون جهاز توزيع منزلي.

إن استخدام الأجهزة التي تحمل علامة HomeKit من أبل يعني أن الجهاز الملحق الإلكتروني مصمم للاتصال خصيصاً بجهاز iPod touch أو iPhone أو iPad على التوالي، وأنه معتمد من المطورين بأنه يوافق معايير الأداء لدى شركة أبل. شركة أبل غير مسؤولة عن تشغيل هذا الجهاز أو توافقه مع معايير السلامة والمعايير القانونية.

احتفظ بدليل المستخدم لتحصل منه على رمز إعداد HomeKit في المستقبل.

تعود ملكية العلامات التجارية Apple (أبل) و iPhone و iPad و iPod touch لشركة أبل المسجلة في الولايات المتحدة ودول أخرى. HomeKit هي علامة تجارية لشركة أبل.

---

صفحة 5

## المعلومات القانونية والامتثال لها

المواصفات

لمشاهدة قائمة بجميع خصائص منتجات LIFX® التي تنطبق على هذا المنتج، يرجى زيارة [www.lifx.com/compliance](http://www.lifx.com/compliance)

## الاعتماد

تلتزم LIFX® بمتطلبات الاعتماد في مناطق مختلفة حول العالم.

لمشاهدة قائمة بجميع اعتمادات LIFX® يرجى زيارة [www.lifx.com/compliance](http://www.lifx.com/compliance) لضمان أن LIFX® تتوافق مع متطلبات الاعتماد في منطقتك.

## بيان التوافق مع هيئة الاتصالات الفدرالية في أمريكا

تم اختبار هذا الجهاز وثبت توافقه مع حدود الأجهزة الرقمية من الفئة ب بموجب الفقرة ١٥ من قواعد هيئة الاتصالات الفيدرالية. وقد تم وضع هذه الحدود لتوفير قدر معقول من الحماية ضد التداخل الضار عند تشغيل الجهاز في بيئة سكنية. ويقوم هذا الجهاز بتوليد طاقة تردد لاسلكي واستخدامها ومن الممكن أن يشعها كذلك، وقد يتسبب في حدوث تداخل مع استقبال الراديو أو

التلفاز في حالة عدم تركيبه واستخدامه وفقاً للتعليمات، الأمر الذي يمكن تحديده من خلال إطفاء وتشغيل الجهاز. ينصح بأن يقوم المستخدم بتصحيح التداخلات باتباع أحد التدابير التالية أو أكثر:

- إعادة توجيه هوائي الاستقبال أو وضعه في مكان آخر
- زيادة المسافة الفاصلة بين الجهاز وجهاز الاستقبال
- توصيل الجهاز بمأخذ تيار كهربائي في دائرة مختلفة عن الدائرة التي يتصل بها جهاز الاستقبال
- استشارة البائع أو فني خبير في الراديو/التلفزيون للحصول على المساعدة

تحذير: تؤدي أية تغييرات أو تعديلات غير من LIFX يمكن أن تؤدي إلى إلغاء الحق المخول للمستخدم بتشغيل الجهاز.

يتوافق الجهاز مع الفقرة 15 من قواعد هيئة الاتصالات الفيدرالية. ويخضع التشغيل للشروط التالية: (1) ألا يسبب هذا الجهاز تداخلاً ضاراً، (2) وأن يستقبل هذا الجهاز أي تداخل يتعرض له، بما في ذلك التداخل الذي قد يتسبب في تشغيل الجهاز بصورة غير مرغوب فيها. يحتوي على معرف هيئة الاتصالات الفيدرالية: 2AA53-LCM3

**مطابقة المواصفات القياسية الأوروبية ومعايير الصناعة الكندية.**

تتوافق LIFX مع جميع توجيهات الاتحاد الأوروبي ومعايير الصناعة الكندية. هذا الجهاز من فئة ب في تصنيف RFLD يتوافق مع المعيار الكندي ICES-005. Ce DEFR de la classe [\*] est conforme à la NMB-005 du Canada. يحتوي على دارة إلكترونية: LCM3-11475A. شاهد [www.lifx.com/compliance](http://www.lifx.com/compliance)

---

صفحة 6

**معلومات التردد الكهربائي**

نطاق التردد (أمريكا وكندا): 2462-2412 MHz;

نطاق التردد (الإمارات وأوروبا وأستراليا): 2472-2412 MHz;

الحد الأقصى لطاقة موجة الراديو المرسل: 18.75 dBm

نوع التضمين: IEEE 802.11 b/g/n20

---

صفحة 7

## التغييرات والتعديلات

عمل تغييرات أو تعديلات على هذا الجهاز قد يبطل اعتماده. تؤدي أية تغييرات أو تعديلات غير معتمدة صراحة من قبل الطرف المسؤول عن الامتثال إلى إلغاء الحق المخول للمستخدم بتشغيل الجهاز.

## متطلبات التركيب الموصى بها

يجب تركيب هذا الجهاز فقط في وحدات وتجهيزات الإنارة المصممة لتتناسب مع كل تجهيز. قد تؤدي المصابيح والتجهيزات والوحدات المصممة لقبول مصابيح ذات قدرة كهربائية أصغر أو أقل إلى عمل مصابيح LIFX® دون القدرة المثلى لها. للحصول على الأداء الأمثل يوصى بتركيب مصابيح LIFX® في التجهيزات التي توفر تدفقاً هوائياً كافياً حول المصباح. ويوصى بتركيب مصباح LIFX® بعيداً عن الأجهزة الأخرى المصممة لتلقي أو نقل إشارات الراديو. كم يوصى بتركيب مصابيح LIFX® وتشغيلها بمسافة تبعد 30 سم على الأقل عن الجسم. بالنسبة للمصابيح التي وزنها أكبر بكثير من المصابيح التي سيتم تبديلها، فإنه يجب الانتباه إلى حقيقة أن زيادة الوزن قد تؤدي إلى تقليل الثبات الميكانيكي لوحدات إنارة معينة، مما قد يعوق الوصول إلى المصباح واحتجازه.

## التداخلات

LIFX® مصممة لتقليل التداخلات مع أجهزة بث أو استقبال الراديو الأخرى. الشركة المصنعة غير مسؤولة عن أي تداخل يحدث بسبب التعديلات على المنتج أو بسبب الفشل في الالتزام بالتوصيات في هذا المستند وما هو موجود على [support.lifx.com](http://support.lifx.com). يقوم هذا الجهاز بتوليد طاقة تردد لاسلكي، وقد يتسبب في حدوث تداخل ضار مع أجهزة الاتصالات اللاسلكية في حال عدم تركيبه واستخدامه وفقاً لمتطلبات التركيب الموصى بها. إذا كان الجهاز يتسبب في تداخلات مع موجات الراديو فإن المستخدم يوصى بتجربة:

- وضع الجهاز في مكان آخر.
- تعديل هوائي جهاز الاستقبال.
- استشارة فني خبير في تداخلات موجات الراديو.

## الإخطارات

- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام في مخارج الطوارئ
- يستخدم في وحدات الإنارة المفتوحة فقط
- الوزن الإضافي على الجهاز قد يؤدي إلى عد ثبات وحدات الإنارة الحرة المتحركة
- استخدم فقط وحدة التحكم التي تأتي مع الجهاز أو التي تحددها تعليمات التحكم بالمصباح. لن يعمل هذا المصباح بالشكل الصحيح عند توصيله بمخفت الأنوار العادي أو بتحكم خفت الأنوار العادي (المصباح المتوهج).

- يستخدم فقط مع وحدة الإنارة المكتبية المتنقلة المزودة بمظلة

## LIFX® ليست مُخصّصة للاستخدام في:

- البيئات الحارة جداً (مثل: بالقرب من الأفران أو المشعات أو المدافئ وغيرها)
- المناطق أو الدول غير الموجه إليها هذا المنتج
- الخارج والمناطق الرطبة، باستثناء ما يحدده منتج LIFX® بأنه للاستخدام الداخلي والخارجي

## عند استخدام LIFX®

- أطفئ وحدة تزويد الطاقة إلى المقبس وانتظر لوقت كافٍ حتى يبرد المصباح قبل إزالة مصباح LIFX® من الوحدة
- لا تفتح الجهاز، حيث أن هذا سييطل الكفالة
- لا تنظف الجهاز وهو مشغل أو موصول بمقبس الإنارة
- إذا كنت تريد تنظيف المنتج، استخدم قطعة قماش ناعمة وجافة ولا تستخدم المنظفات
- قم بإزالة غلاف السيليكون المضاد للماء من مصابيح BR30 الخارجية عند استخدامها في الداخل

## صفحة 8

### الضمان المحدود

### المفهوم العام

تضمن شركة Lifi Labs ("LIFX®") منتج الإنارة ("المنتج")؛ والضمان خاص بالمنتج نفسه فقط، ضد العيوب ("العيوب") المتعلقة بمواد وأدوات المنتج وتلك المتعلقة بجودة تصنيع المنتج وذلك تحت ظروف الاستخدام العادي لمدة عامين (730 يوماً) من تاريخ الشراء بالتجزئة بواسطة المشتري الأصلي ("فترة الضمان"). وبموجب هذا الضمان المحدود، إذا حصل خلل في المنتج وتم استلام المطالبة الصحيحة من قبل صالحة LIFX® خلال فترة الضمان، وبحسب الخيار المحدد وإلى الحد الذي يسمح به القانون، فإن LIFX® ستقوم إما: 1. بإصلاح المنتج بدون مقابل، باستخدام قطع غيار جديدة أو مجددة - أو - 2. باستبدال المنتج بمنتج جديد أو مجدّد.

في حال وجود عيب بالمنتج، وإلى الحد الذي يسمح به القانون، فإن الطول الواردة أعلاه هي الحلول الوحيدة والحصريّة التي يمكنك الاستفادة منها. وفي حالة قيام الشركة باستبدال المنتج أو أجزاء منه، فعندها يخضع المنتج لفترة ضمان المنتج الأصلي أو فترة ضمان تبلغ (90) يوماً من تاريخ الاستبدال أو الإصلاح، بحيث تُعتمد الفترة الأطول. وفي حالة قيام الشركة باستبدال المنتج أو أجزاء منه، فعندها يصبح أي عنصر بديل ملكيتك ويصبح العنصر الذي تم استبداله ملكية LIFX®. يجب استخدام قطع الغيار التي توفرها LIFX® لغرض الوفاء بالتزام الضمان في المنتجات التي يتم طلب تقديم خدمة الضمان لها.

## الاستثناءات والقيود

ينطبق هذا الضمان المحدود فقط على المنتج المصنع بواسطة أو من أجل LIFX® والذي يمكن التعرف عليه من خلال العلامة التجارية LIFX® أو الاسم التجاري LIFX® أو شعار LIFX® المصنوع بالمنتج. لا ينطبق الضمان المحدود على (أ) أي من منتجات وخدمات LIFX® الأخرى غير هذا المنتج، (ب) أي من المنتجات أو الأجهزة التي لا تنتجها LIFX®، (ج) المواد الاستهلاكية (مثل البطاريات)، و(د) البرمجيات، حتى إذا تم بيعها أو تغليفها مع المنتج أو كانت مضمنة في المنتج. يُرجى الرجوع إلى التراخيص المرفقة بالبرمجيات للاطلاع على التفاصيل الخاصة بحقوقك فيما يتعلق باستخدام تلك البرمجيات. لا تضمن LIFX® أن عمل المنتج وجودته سوف يلبي احتياجاتك أو متطلباتك أو أن عمل المنتج سيكون متواصلًا دون انقطاع أو أنه خالٍ من الأخطاء. لا تتحمل LIFX® أية مسؤولية عن أي ضرر ناشئ عن عدم اتباع التعليمات المتعلقة باستخدام المنتج أو عن الأعطال الناتجة عن عدم كفاية إمدادات الكهرباء أو الوصول إلى الإنترنت. لا ينطبق هذا الضمان المحدود على أي منتج أو أي جزء من المنتج الذي يتم تعديله أو إحداث أية تغييرات فيه (على سبيل المثال، تعديل أو تغيير الوظيفة أو القدرة) من قبل أي شخص لا يمثل LIFX® أو إذا تم وضع المنتج أو تثبيته في غلاف غير الذي يتم توفيره عن طريق LIFX®. وبالإضافة إلى ذلك، لا ينطبق هذا الضمان المحدود على العيوب أو الأضرار الناجمة عن (أ) استخدام المنتج مع أي من المنتجات أو الأجهزة التي لا تنتجها LIFX®، (ب) الحوادث أو إساءة الاستخدام أو الاستخدام الخاطئ أو الفيضانات أو الحريق أو الزلازل أو أي أسباب خارجية أو ظروف غير طبيعية أخرى، (ج) تشغيل المنتج خارج الاستخدامات أو الأغراض المخصصة للمنتج أو المسموح بها أو خارج الشروط الموضحة من قبل LIFX® أو تشغيل المنتج باستخدام مصدر طاقة أو جهد غير مناسب، أو (د) صيانة المنتج (بما في ذلك الترقية والتوسعات) من قبل أي شخص لا يمثل LIFX®. لا يشمل هذا الضمان المحدود استعادة وإعادة تثبيت برامج وبيانات المستخدم. لا يغطي هذا الضمان المحدود تكلفة إعادة المنتج إلى LIFX®، هذه هي مسؤوليتك أنت. لا يجوز لأي بائع تجزئة أو وكيل أو موظف لدى LIFX® إجراء أي تعديل أو إضافة على هذا الضمان المحدود. إذا كان هناك أي مصطلح غير قانوني أو غير قابل للتنفيذ، فإن قانونية أو قابلية التنفيذ للبند المتبقية لن تتأثر أو تتضرر بذلك.

## الضمانات الحصرية

الضمانات المنصوص عليها هنا هي الضمانات الحصرية التي توفرها LIFX®، وباستثناء ما يحظره القانون الساري، فإن جميع الضمانات الأخرى، سواء كانت صريحة أو ضمنية (بما في ذلك ضمانات التسويق، والملائمة لأغراض معينة، وعدم الانتهاك) هي ضمانات مستبعدة هنا.

## قيود الأضرار

باستثناء الحد الذي يحظره القانون المعمول به، لن تكون LIFX® مسؤولة عن أية أضرار عرضية أو غير مباشرة أو خاصة أو تبعية ناتجة عن أي استخدام للمنتج أو خرق أي ضمانات صريحة أو ضمنية، أو بموجب أي نظرية قانونية أخرى. ستكون مسؤولية LIFX® عن الأضرار الناجمة عن أي استخدام للمنتج أو خرق أي ضمانات صريحة أو ضمنية، أو بموجب أية نظرية قانونية أخرى، مقصورة على السعر الأصلي المدفوع مقابل المنتج المعيب.

## حماية المستهلك

لا تسمح بعض الولايات باستثناء أو تقييد الأضرار العرضية أو التبعية، أو تحديد طول مدة الضمان الضمني، لذلك، فقد لا تنطبق القيود أو الاستثناءات المذكورة أعلاه عليك. يمنحك هذا الضمان حقوقًا قانونية محددة، وقد يكون لديك أيضًا حقوق أخرى تختلف من ولاية إلى أخرى.

## القانون الحكومي والتحكيم

يخضع هذا الضمان المحدود لقوانين ولاية كاليفورنيا دون النظر في أي تضارب بين مبادئ القوانين التي قد تنص على تطبيق قانون ولاية قضائية أخرى ودون النظر إلى اتفاقية عقود البيع الدولي للبضائع. يتم حل أي مطالبة أو نزاع يتعلق بهذا الضمان المحدود بطريقة فعالة من حيث التكلفة من خلال التحكيم الملزم غير القائم على المظهر. يبدأ التحكيم من خلال مقدم بديل لتسوية المنازعات يكون متفق عليه بين الطرفين. يجب على مقدم حل النزاع البديل والطرفين الامتثال للقواعد التالية: أ) يجب أن يتم التحكيم عبر الهاتف أو عبر الإنترنت و/أو أن يكون فقط على أساس الطلبات الخطية، يتم اختيار الطريقة المحددة من قبل الطرف الذي بدأ التحكيم. ب) لا ينطوي التحكيم على أي مظهر شخصي من جانب الأطراف أو الشهود ما لم يتفق الطرفان على خلاف ذلك. ج) يجوز الحكم بأي حكم يصدر عن المحكم في أي محكمة ذات اختصاص قضائي. إذا كان شرط التحكيم السابق لا ينطبق لأي سبب من الأسباب، فإنك توافق على الخضوع للاختصاص القضائي الشخصي لمحاكم الولاية الواقعة في مقاطعة سان فرانسيسكو بولاية كاليفورنيا والمحاكم الفدرالية في المقاطعة الشمالية بولاية كاليفورنيا بغرض التقاضي بشأن جميع هذه الدعاوى أو المنازعات، تلك التي تملك الاختصاص الحصري بهذه المطالبات أو النزاعات. وعلى الرغم مما سبق ذكره، قد تسعى LIFX® للحصول على تعويض قضائي أو أي تعويض عادل آخر لحماية حقوق الملكية الفكرية الخاصة بها في أي محكمة مختصة.

صفحة 10

### التنسيقات اللونية للألوان الملونة

$$x < 0,270 \text{ or } x > 0,530$$

$$y < -2,3172 x^2 + 2,3653 x - 0,2199 \text{ or } y > -2,3172 x^2 + 2,3653 x - 0,1595$$

### أبعاد المنتج (طول×عرض×ارتفاع):

$$\mathbf{A19: 60 \times 60 \times 105 \text{ ملم}}$$

$$2.36 \times 2.36 \times 4.13 \text{ ملم}$$

### الجهاز

يشير الرمز على المنتج إلى عدم التعامل مع هذا الجهاز على أنه نفايات منزلية، بل يجب تسليمه إلى نقطة تجميع النفايات الخاصة لإعادة تدوير المعدات الإلكترونية. ضمان التخلص من هذا المنتج بشكل صحيح يساعد على تجنب العواقب السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان. للمزيد من المعلومات حول إعادة تدوير المنتج، يرجى التواصل مع المكتب المحلي في مدينتك.





قم بزيارة [go.lifx.com](http://go.lifx.com) للمزيد من اللغات.



غير مناسب للاستخدام في بيئة مغبرة ورطبة.

جميع الحقوق محفوظة © لصالح شركة LIFX (LIFI LABS INC) لعام 2018.



**RoHS**



شركة LIFI LABS INC. هي المالك الحصري للحقوق وفوائد علامة LIFX وشعار LIFX ومصباح الإنارة المعاد ابتكاره.

محمية ببراءات الاختراع: [www.lifx.com/patents](http://www.lifx.com/patents)